

SOCIÉTÉ ANONYME DES USINES

**RENAULT**

CAPITAL : 120.000.000 de francs.

*Reg. du Com., n° 189.286 - Trib. de Com. de la Seine*



**CATALOGUE**

DE

PIÈCES DE RECHANGE

POUR

VOITURE

MONAQUATRE

TYPE YN1 S. A.



USINES ET BUREAUX : BILLANCOURT (Seine)

TÉLÉPHONE :

MOLITOR : 26.00  
20 lignes groupées  
sous ce numéro.

Adresse Télégraphique :

RENOFER-  
BILLANCOURT

Inter: AUTEUIL 31, 32, 33, 34

P. R. 186

33



Spécimen de Commande de pièces de rechange à nous adresser.

Nos clients pourront se procurer  
des exemplaires à notre Magasin de pièces de rechange.

Commande de Pièces de rechanges à la Société Anonyme des USINES RENAULT Billancourt (Seine)

ORIGINAL DE LA COMMANDE A CONSERVER PAR LE CLIENT

POUR QUE VOTRE COMMANDE SOIT RAPIDEMENT SERVIE N'INDIQUEZ SUR CE BON QUE DES PIÈCES SE TROUVANT DANS UN MÊME SECTEUR

UTILISEZ POUR CELA LES NOUVEAUX CATALOGUES DE P. R. NIS A VOTRE DISPOSITION

ETABLISSEZ VOTRE COMMANDE A LA MACHINE A ECRIRE ELLE SERA PLUS LISIBLE, PLUS VITE ET MIEUX EXECUTEE

NUMERO DE FABRICATION

DESIGNATION DES PIÈCES

Quantité

Parti

Faites et Type

Numéro de Châssis

INDIQUEZ TOUJOURS LE TYPE DE CHASSIS ET LE NUMERO DE CHASSIS

N'oubliez pas d'indiquer la lettre qui précède le numéro de pièce quand ce numéro figure sur le catalogue avec une lettre

CONSULTEZ AU BESOIN LE SERVICE PAVILLET DE CETTE COMMANDE LA SPECIFICATION DES PIÈCES PAR SECTEUR

NUMERO DE FABRICATION

DESIGNATION DES PIÈCES

Quantité

Parti

Faites et Type

Numéro de Châssis

INDIQUEZ TOUJOURS LE TYPE DE CHASSIS ET LE NUMERO DE CHASSIS

N'oubliez pas d'indiquer la lettre qui précède le numéro de pièce quand ce numéro figure sur le catalogue avec une lettre

CONSULTEZ AU BESOIN LE SERVICE PAVILLET DE CETTE COMMANDE LA SPECIFICATION DES PIÈCES PAR SECTEUR

Nom du destinataire (à indiquer par le client)

Adresse

LISTE DES RAYONS

RAYON 1	RAYON 2	RAYON 3	RAYON 4	RAYON 5	RAYON 6	RAYON 7							
M	MOEUR	V	BOITE DE VITESSE	A	ESBIEU AV	T	TOLENE	E	ELECTRICITE	S	CHASSIS	W	MOTEURS DIESEL ET SEMI-DIESEL
B	EMBRAYAGE	X	ACC-AMBIÈNE	D	DIRECTION ET COMMANDES	U	CARROSSERIE	O	BOULONNERS	K	RESSORTS DE SUSPENSION		MATERIEL SPECIAL
								C	CARBURATEUR				12.083A

Les commandes de pièces de rechange doivent être passées de préférence à nos concessionnaires, agents ou stockistes, qui possèdent tous des stocks de pièces de rechange, et sont en liaison constante avec l'usine.

Les commandes passées à l'usine doivent être adressées à :

Société Anonyme des Usines RENAULT,  
Billancourt (Seine)

## AVIS IMPORTANT

**PIÈCES D'ORIGINE RENAULT.** Nous tenons à avertir notre clientèle que l'on vend des imitations de nos pièces de rechange. Ces pièces sont souvent exécutées avec des matières premières défectueuses ou ayant subi un mauvais traitement ; de plus, elles laissent à désirer comme usinage et interchangeabilité.

Afin de mettre en garde notre clientèle contre des contrefaçons, nous poinçonnons de notre nom ou de notre marque la plupart de nos pièces détachées, en particulier les bougies, coussinets, soupapes, pignons, etc. ; les autres portent une bande ou plomb de garantie à notre Marque.

Nous prions donc nos Clients d'exiger notre marque de fabrique sur les pièces qui leur seraient délivrées par des intermédiaires, afin d'éviter les mécomptes qui pourraient résulter de l'emploi de pièces détachées ne provenant pas de notre fabrication.

Le montage sur nos châssis de pièces non d'origine, les ruptures ou déformations de ces pièces de qualité inférieure, peuvent occasionner de graves détériorations à d'autres pièces de nos châssis et de notre fabrication ; la garantie dont nous couvrons nos véhicules pendant six mois sera retirée à tout véhicule sur lequel des pièces montées par nous auront été remplacées par des pièces d'une autre origine.

Tous nos agents ont pris, par contrat, l'engagement de ne vendre que des pièces d'origine et de porter sur les factures la mention : *Pièces de rechange garanties d'origine*. Dans votre intérêt et pour votre sécurité, exigez cette indication sur les factures de pièces de rechange que vous achetez.

**COMMANDES.** Pour passer commande de pièces de rechange soit à l'usine, soit à nos agents, il est nécessaire d'indiquer :

- 1° Le type de véhicule, sa puissance et son symbole ;
- 2° Les numéros de livraison et de fabrication du châssis (renseignements indispensables) ;  
Le numéro de livraison du châssis se trouve sur la plaque losange fixé sur la planche-tablier sous le capot ;  
Le numéro de fabrication du châssis se trouve sur la plaque ovale fixée sur le cadre du châssis en avant et à droite près du moteur ;
- 3° Le numéro de fabrication de la pièce et sa désignation tels qu'ils sont donnés par le présent catalogue.

Exemple de commande par un Client ne possédant pas de bon de commande dont le spécimen est reproduit à la page précédente :

« Veuillez nous livrer (contre remboursement par postal, en gare, etc.), pour notre voiture 8 CV YN-1 S.A., n° de plaque losange 395.548, n° de la plaque ovale, 2.341.

X.6.009.147. — Une noix de lancement ;

X.7.213.135. — Un carter de changement de vitesse.

**NOTA.** Nous appelons « pièce droite » la pièce qui est à droite du conducteur, celui-ci étant à son volant de direction.

**PAIEMENTS.** Toutes nos fournitures sont payables au comptant. Les prix que nous communiquons sont donnés seulement à titre indicatif et sans engagement de notre part. Les prix facturés sont toujours ceux en vigueur au moment de la livraison.

Nos commandes sont toujours expédiées contre remboursement, lorsque le Client nous téléphone ou télégraphie d'un lieu autre que celui où il réside, ou encore lorsque l'envoi est demandé en gare.

Tous les envois sont faits également contre remboursement pour les destinataires qui n'ont pas de compte ouvert dans la maison.



**EXPÉDITIONS.** Indiquer exactement l'adresse, le mode d'envoi et la gare desservant la localité.

Sauf instructions, nos envois pour la France sont toujours faits comme suit :

Par poste, comme échantillon recommandé, jusqu'à 500 grammes ;

Par poste, comme lettre recommandée, de 500 grammes jusqu'à 1.500 grammes ;

Par grande vitesse, pour tout colis supérieur à 1 kg. 500. Nous expédions toujours en grande vitesse, sauf contre-ordre, les colis lourds et encombrants ;

Par colis postaux, pour les colis de 0 à 20 kilogrammes, toutes les fois que ce mode d'expédition nous est indiqué par nos Clients ou que son utilisation est moins onéreuse que la grande vitesse.

Nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, port et emballage à la charge du Client. L'emballage est facturé au prix coûtant et n'est pas repris.

Vérifier les colis à l'arrivée ; en cas de contestations, faire une réclamation au transporteur qui en est responsable.

### MODES D'EXPÉDITION A UTILISER SUIVANT POIDS ET DISTANCES POUR LES COLIS JUSQU'A 20 KILOGS

I. — EXPÉDITIONS EN COMPTE							
POIDS DES EXPÉDITIONS	DISTANCES KILOMÉTRIQUES						400 et au-dessus
	50	100	150	200	250	300	
Jusqu'à 3 kilos.	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal Jusqu'à 20 kilos.
De 3 à 5 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	
De 5 à 10 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	
De 10 à 15 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	Postal	
De 15 à 20 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	Postal	

Nota. — Au-dessus de 20 kilogrammes, utiliser G.V. ou P.V. selon l'urgence.

II. — EXPÉDITIONS par GV contre REMBOURSEMENT	
Suppléments aux prix du tarif normal	Enregistrement : 2 fr. 70. Retour de fonds : 0 fr. 84 par 100 francs ou fraction de 100 francs.

III. — EXPÉDITIONS par POSTAL contre REMBOURSEMENT	
Suppléments aux prix du tarif normal	Valeur déclarée : 0 fr. 75 par 500 francs ou fraction de 500 francs (maximum 5.000 francs). Jusqu'à 500 francs = 3 fr. 60. Retour de fonds : De 500 à 1.000 fr. = 5 fr. De 1.000 à 2.000 fr. = 6 fr. 65.

### RETOUR DES PIÈCES A L'USINE (PROVENANCE FRANCE)

a) Retour de pièces non conformes ou envois de pièces modèles.

Les retours et envois de cette nature devront toujours être faits franco de port à l'adresse suivante :

1° Par grande vitesse (Messageries et Colis postaux)

Usines RENAULT  
Magasin des Pièces de rechange  
En gare de PONT-DE-SÈVRES (Seine-et-Oise).

2° Par petite vitesse :

Usines RENAULT  
Magasin des Pièces de rechange  
En gare de SÈVRES-SAINT-CLOUD (Seine-et-Oise).

Le colis doit porter sur l'étiquette extérieure le nom et l'adresse de l'expéditeur. Une étiquette attachée à chaque pièce doit répéter le nom et l'adresse de l'expéditeur et rappeler le numéro et le type du châssis correspondant, la désignation de la pièce et les numéro et date de la facture de l'Usine, relative à la fourniture de ces pièces. Mettre également dans le colis le bordereau bleu qui était joint à la pièce reçue de l'usine.

Tout envoi doit en outre faire l'objet d'une lettre explicative indiquant d'une façon détaillée les motifs du retour.

b) Pièces ou véhicules envoyés en réparation.

Les adresses à mettre sur les colis sont les mêmes que celles ci-dessus suivant qu'il s'agit de grande ou de petite vitesse, mais la mention « Magasin des Pièces de Rechange » doit être suivie de « pour l'atelier de réparation ».

Mêmes recommandations pour l'étiquetage des pièces et pour la lettre explicative adressée au Service Réparation qui doit indiquer les travaux à effectuer.

Nous accusons réception des pièces ou véhicule qui nous sont envoyés en réparation et, sur demande, nous faisons connaître le montant de ces réparations. Dans ce cas, les travaux ne sont effectués qu'après acceptation de notre devis par le client.

Au cas où le client n'accepterait pas notre devis et nous demanderait le remontage des organes dans leur état primitif, le travail de démontage, de l'établissement du devis et du remontage lui seraient facturés selon le prix de revient.

Nous prions nos clients de nous demander le montant approximatif de la dépense à prévoir dans chaque cas pour l'établissement du devis avant que nous n'entreprenions celui-ci.

c) Pièces sous garantie, retournées pour examen.

Mêmes adresses que ci-dessus, mais la mention « Magasin des Pièces de Rechange » doit être remplacée par : « Commission d'Examen ».

Mentionner sur l'étiquette attachée à la pièce et dans la lettre explicative la nature de la défectuosité constatée (voir ci-après le paragraphe « Garantie, révision »).

### RETOUR DES PIÈCES OU VÉHICULES EN PROVENANCE DE L'ÉTRANGER

Ces retours doivent être faits franco de port à l'adresse suivante :

1° Par grande vitesse :

Société Anonyme des Usines RENAULT  
Bureau des douanes de Billancourt, RENAULT  
Gare de PONT-DE-SÈVRES (Seine-et-Oise).

2° Par petite vitesse :

Société Anonyme des Usines RENAULT  
Bureau des douanes de Billancourt, RENAULT  
Gare de SÈVRES-SAINT-CLOUD (Seine-et-Oise).

Le colis doit porter sur l'étiquette extérieure le nom et l'adresse de l'expéditeur. Une étiquette attachée à chaque pièce doit répéter le nom et l'adresse de l'expéditeur et rappeler le numéro et le type du châssis correspondant, la désignation de la pièce et les numéro et date de la facture de l'usine, relative à la fourniture de ces pièces. Mettre également dans le colis le bordereau bleu qui était joint à la pièce reçue de l'Usine.

Tout envoi doit en outre faire l'objet d'une lettre explicative indiquant d'une façon détaillée les motifs du retour.

Il est indispensable de nous adresser, dès le départ du colis, une liste exacte des pièces qu'il contient et de nous indiquer le numéro du véhicule dont elles proviennent.

S'il s'agit d'un véhicule qui nous est adressé de l'étranger pour réparation, bien veiller à ce que les réservoirs d'eau et d'essence soient vidés ; emballer l'outillage et les accessoires, tels que lanternes, phares, trompes, enveloppes de rechange, etc., qui devront être portés sur la déclaration d'expédition, car le Chemin de fer ne se reconnaît responsable que des objets déclarés.



Si l'expéditeur désire obtenir l'entrée en France en franchise temporaire, il doit se mettre d'accord avec un commissionnaire à la frontière, qu'il chargera lui-même de l'exécution des formalités nécessaires et du versement de la caution exigée par l'Administration des douanes.

Si, le délai de franchise expiré, le véhicule n'est pas réexpédié à son lieu d'origine, il sera, lors de sa sortie, soumis de droit au plein tarif de douane et, de plus, l'expéditeur encourt une amende.

L'admission temporaire peut être aussi obtenue pour les organes du véhicule (moteur, changement de vitesse, essieu, etc...) envoyés en France pour être réparés.

Le nom du commissionnaire expéditeur qui a accompli les formalités à l'arrivée doit nous être communiqué, car la réexpédition doit toujours être faite par son entremise.

En principe les pièces détachées usagées, revenant de l'étranger à titre définitif, sont toujours soumises à un droit de douane.

**GARANTIE ET RÉVISION.** Nos véhicules sont garantis pendant six mois à dater du jour de la facture, contre tout vice de construction ou défaut de matière, mais sous la réserve expresse que toutes les conditions qui se trouvent indiquées ci-après soient entièrement remplies. Nous ne répondons pas d'une avarie résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation du véhicule, d'une surcharge même passagère ou de l'inexpérience du conducteur. La garantie se borne à l'échange pur et simple de la pièce reconnue défectueuse par nous ou à sa remise en état, à notre convenance, les pièces étant livrées dans nos Usines, sans que nous ayons à participer en aucune manière aux frais de main-d'œuvre occasionnés par le démontage et le remontage, ni aux frais et conséquences de l'immobilisation du véhicule. Nous déclinons toute responsabilité à raison des vices ou défauts pouvant exister dans les articles fabriqués par nous, notamment à raison des accidents de personnes ou de choses qui en résulteraient, ou lorsqu'un de nos véhicules aura été transformé, modifié ou réparé en dehors de nos Ateliers. Les échanges ou les remises en état de pièces faits au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. La garantie ne s'étend ni aux organes qui portent la marque des fournisseurs du Constructeur, ni aux accessoires, ni aux pneumatiques.

Le vendeur remet à l'acheteur, lors de la livraison du véhicule, une demande de garantie que l'acheteur devra remplir et adresser au Constructeur. Ce dernier lui fera alors parvenir une « Carte de Garantie et de Service » se rapportant au véhicule acheté. Cette carte donne, au propriétaire du véhicule, droit à la garantie de six mois. La « Carte de Garantie et de Service » donne à l'acheteur le droit de faire procéder, dans les Ateliers du vendeur, ou, en cas d'impossibilité, dans ceux d'un autre Concessionnaire de la Marque, à une vérification gratuite de son véhicule au moment où il aura parcouru ses 1.000 premiers kilomètres, vérification dont les différents points sont déterminés sur le bon annexé à la « Carte de Garantie et de Service ». Faute d'avoir fait procéder à cette vérification, l'acheteur perdra le bénéfice de la garantie. Les échanges de pièces reconnus nécessaires au cours de cette révision sont soumis aux règles de la garantie.

**CONTESTATIONS.** En cas de contestation, le Tribunal de la Seine sera seul compétent, de convention expresse, même en cas de demande incidente ou en garantie. Nos dispositions, acceptations de règlement ou expéditions contre remboursement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.



CATALOGUE

DE

MOTORS OF FOREIGN

MOTEUR

LISTE

DES

PIÈCES DE RECHANGE



## TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
Moteur . . . . .	1
Démarrreur . . . . .	5
Carburateur . . . . .	5
Changement de vitesse. . . . .	6
Axe arrière . . . . .	17
Essieu avant . . . . .	20
Roues . . . . .	21
Châssis. . . . .	21
Pare-chocs . . . . .	31
Radiateur . . . . .	33
Tôlerie . . . . .	33
Tuyauterie . . . . .	36
Direction . . . . .	38
Commandes . . . . .	38
Installation électrique. . . . .	41
Amortisseurs. . . . .	42
Outillage. . . . .	43
Carrosserie. . . . .	43



## CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE MOTEUR

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 1 à 21, sauf variantes ci-après).

NUMEROS de FABRICATION	DESIGNATION DES PIÈCES	Quantité par voiture
------------------------------	------------------------	----------------------------

### VILEBREQUIN

(Page 1)

*Pièce à supprimer :*

X.6.005.598 — Noix de lancement . . . . . 1

*Pièce à ajouter :*

X.6.009.147 — Noix de lancement . . . . . 1

### CARTER-CYLINDRES

(Page 3)

*Pièce à supprimer :*

X.7.029.105 — Écrou borgne O 10 × 150 de goujon . . . . . 13

X.7.028.011 — Écrou H 10 × 150 pour goujon . . . . . 1

X.360.273 — Joint pour écrou borgne . . . . . 13

X.6.008.025 — Entretoise de goujons extrêmes . . . . . 2

X.6.007.901 — Entretoise de goujons centraux . . . . . 2

X.6.005.416 — Support avant du moteur . . . . . 1

X.6.006.935 — Plaque de fermeture arrière du carter  
cylindres. . . . . 1

X.7.021.402 — Vis laiton pour vidange . . . . . 1

X.6.004.995 — Guide de soupape d'admission . . . . . 4

X.6.004.486 — Plaque cache-soupapes . . . . . 1

X.6.005.143 — Joint de plaque cache-soupapes . . . . . 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



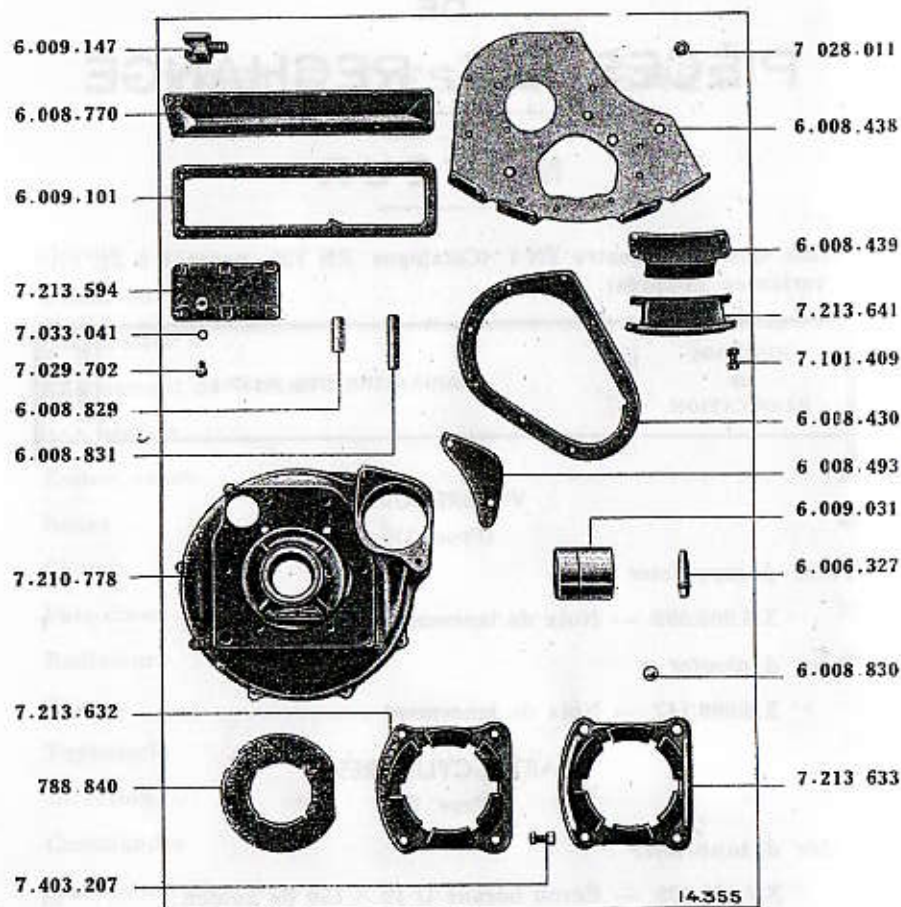


FIG. 1. — Pièces du moteur spéciales au type S. A.

*Pièce à ajouter :*

X.7.028.011	— Écrou H 10 × 150 de fixation de culasse..	14
*X.6.008.829	— Entretoise de goujons extrêmes.....	2
*X.6.008.831	— Entretoise de goujons centraux.....	2
*X.6.008.438	— Support avant du moteur.....	1
X.7.213.594	— Plaque de fermeture arrière du carter-cylindres avec bouchon .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

X.7.029.702	— Bouchon laiton H 8 × 125 de plaque de fermeture .....	1
X.7.033.041	— Joint cuivre rouge JN-6 de fixation de plaques de fermeture et de cache-soupapes.	24
*X.6.006.327	— Guide de soupape d'admission.....	4
X.6.008.770	— Plaque cache-soupapes .....	1
*X.6.009.101	— Joint liège de plaque cache-soupapes.....	1
X.7.025.401	— Goujon GN 8 × 15 de fixation du carter inférieur .....	2

## CARTER INFÉRIEUR

(Page 5)

*Pièce à supprimer :*

X.7.001.409	— Vis H 8 × 20 de fixation de carter sur groupe cylindres .....	14
-------------	---	----

*Pièce à ajouter :*

X.7.001.409	— Vis H 8 × 20 de fixation de carter sur groupe cylindres .....	12
-------------	---	----

## BOITE DE DISTRIBUTION

(Page 8)

*Pièce à supprimer :*

X.6.005.426	— Joint papier de boîte de distribution.....	1
-------------	--	---

*Pièce à ajouter :*

*X.6.008.430	— Joint liège de boîte de distribution.....	1
--------------	---	---

## ARBRE A CAMES DE COMMANDE

(Page 8)

*Pièce à ajouter :*

*X.6.008.830	— Rondelle de butée de ressort formant bouchon d'arbres à cames.....	1
--------------	--	---

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

## TRAVERSE ARRIÈRE SUPPORT MOTEUR

(Page 19)

*Pièce à supprimer :*

X.7.210.102 — Traverse support arrière de moteur avec coussinet de vilebrequin monté.....	1
X.6.004.971 — Coussinet arrière de vilebrequin.....	1
X.6.005.799 — Joint papier de couvercle arrière.....	1

*Pièce à ajouter :*

*X.7.210.778 — Traverse support arrière de moteur avec coussinet de vilebrequin monté.....	1
*X.6.009.031 — Coussinet arrière de vilebrequin.....	1
*X.6.008.292 — Joint papier de couvercle arrière.....	1
*X.6.008.493 — Tôle de fermeture arrière.....	1
X.7.001.401 — Vis H 8 × 12 de fixation de la tôle arrière.	2

*Paragraphe à supprimer :*

## FIXATION AVANT ET ARRIÈRE DU MOTEUR

(Page 20)

*Paragraphe à ajouter :*

## FIXATION AVANT DU MOTEUR

X.7.213.641 — Berceau avant. . . . .	2
*X.6.008.439 — Écran de berceau . . . . .	2
X.7.101.409 — Boulon H 8 × 20 de fixation du berceau avec écrou H 8 × 125 . . . . .	8
X.7.028.009 — Écrou H 8 × 125 . . . . .	8

## FIXATION ARRIÈRE DU MOTEUR

*X.788.840 — Tôle d'appui du support du bloc moteur. .	1
X.7.213.632 — Demi-support du bloc moteur (partie avant)	1
X.7.213.633 — Demi-support du bloc moteur (partie arrière) . . . . .	1
X.7.403.207 — Boulon H 10 × 20 de fixation des demi-supports sur traverse avec écrou HC 10×125	4
X.7.029.005 — Écrou HC 10 × 125 . . . . .	4

*Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.*

## DÉMARREUR

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 21 à 24).

## DYNAMO

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 25 à 27).

## CARBURATEUR

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 28 à 33).

## EMBRAYAGE

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, page 33).

*Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.*



## CHANGEMENT DE VITESSE

- X.7.213.135 — Carter de changement de vitesse bagué avec bouchons . . . . . 1  
 X.7.034.114 — Bague BG 16 × 18 × 16 d'axe de fourchette . . . . . 2  
 X.7.001.409 — Vis H 8 × 20 de fixation sur carter . . . . . 8

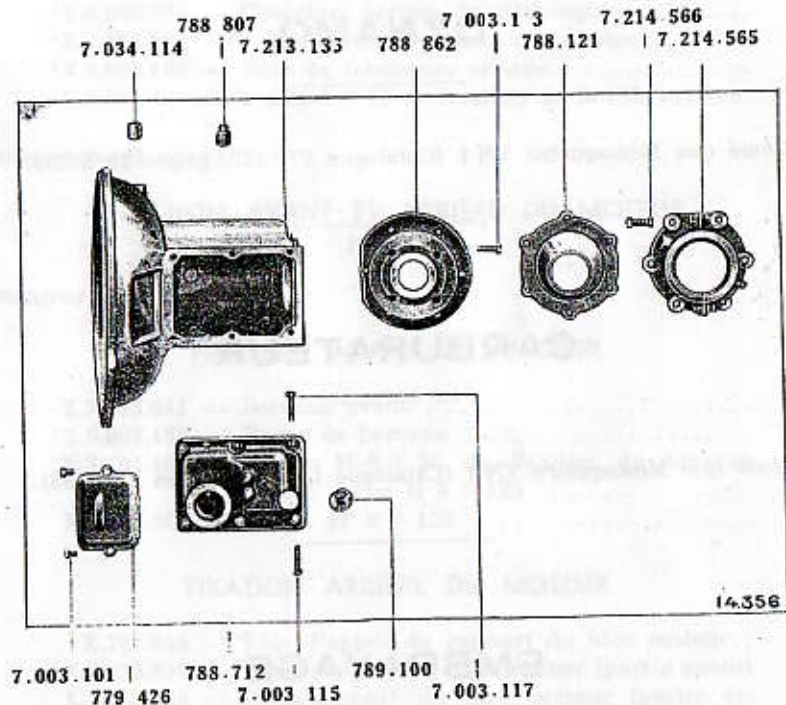


FIG. 2. — Carter, couvercles, bouchons et support de rotule du changement de vitesse.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

## COUVERCLES ET BOUCHONS

- X.779.426 — Porte de visite . . . . . 1  
 X.7.003.101 — Vis HC 8 × 12 de fixation . . . . . 2  
 \*X.788.807 — Bouchon de vidange . . . . . 2  
 \*X.788.712 — Couvercle de carter de changement de vitesse formant carter des fourchettes . . . . . 1  
 \*X.789.100 — Bouchon de remplissage . . . . . 1  
 X.7.003.115 — Vis HC 8 × 30 de fixation du couvercle . . . . . 4  
 X.7.003.117 — Vis HC 8 × 35 de fixation du couvercle . . . . . 2

## SUPPORT DE ROTULE

(Voir fig. 2)

- \*X.788.862 — Support de rotule . . . . . 1  
 X.7.003.113 — Vis HC 8 × 25 de fixation du support . . . . . 4  
 \*X.788.909 — Joint papier du support . . . . . 1  
 \*X.788.121 — Coquille intérieure de rotule . . . . . 1  
 \*X.788.981 — Joint papier entre coquille et support . . . . . 1  
 X.7.214.565 — Coquille extérieure de rotule en deux pièces assemblées avec graisseur . . . . . 1  
 X.7.401.109 — Boulon HC 8 × 20 d'assemblage des demi-coquilles avec écrou HC 8 × 100 . . . . . 2  
 X.7.214.566 — Boulon de fixation des demi-coquilles sur support avec écrou HC 8 × 100 . . . . . 6  
 X.7.029.003 — Écrou HC 8 × 100 . . . . . 8

## ARBRE PRIMAIRE

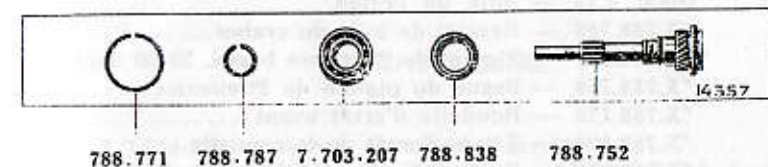


FIG. 3. — Arbre primaire.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



*X.788.752	— Arbre primaire portant pignons 21-30 dents	1
X.7.703.207	— Roulement à billes 35 × 72 × 17.....	1
*X.788.771	— Arrêteoir de roulement sur carter.....	1
*X.788.787	— Arrêteoir de roulement sur arbre primaire..	1
*X.788.838	— Déflecteur d'huile . . . . .	1

## ARBRE SECONDAIRE

*X.788.756	— Arbre secondaire . . . . .	1
X.8.021.189	— Roulement avant à rouleaux élastiques 14 × 26 × 30. . . . .	1
*X.7.214.497	— Crabot de 2 <sup>e</sup> et de prise directe bagué, 30 dents. . . . .	1
*X.789.423	— Bague de crabot . . . . .	2
*X.788.755	— Coulisseau d'entraînement ou baladeur de 2 <sup>e</sup> et prise directe, 30 dents.....	1

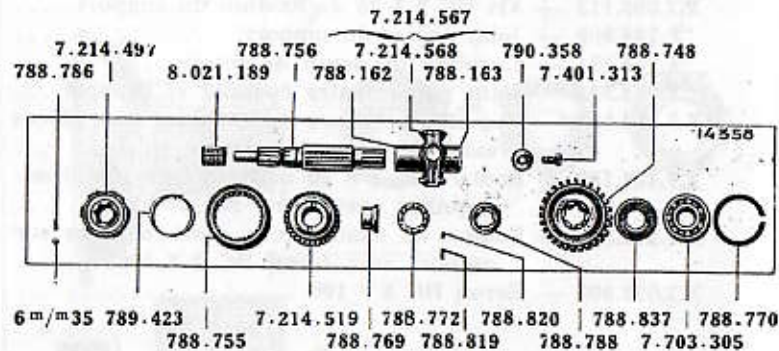


FIG. 4. — Arbre secondaire.

Diam. 6,35	— Bille de crabot . . . . .	6
*X.788.786	— Ressort de bille du crabot.....	6
*X.7.214.519	— Pignon de 2 <sup>e</sup> vitesse bagué, 29-30 dents....	1
*X.788.769	— Bague du pignon de 2 <sup>e</sup> vitesse.....	1
*X.788.772	— Rondelle d'arrêt avant . . . . .	1
*X.788.820	— Téton d'arrêt de la rondelle.....	1
*X.788.819	— Ressort de poussée du téton d'arrêt.....	1
*X.788.788	— Rondelle d'appui arrière . . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

*X.788.748	— Baladeur de 1 <sup>re</sup> et de marche arrière, 28 dents . . . . .	1
*X.788.837	— Déflecteur d'huile . . . . .	1
X.7.703.305	— Roulement à billes 25 × 62 × 17.....	1
*X.788.770	— Arrêteoir du roulement . . . . .	1
*X.7.214.567	— Cardan complet . . . . .	1
*X.788.162	— Croisillon de cardan sur arbre secondaire.	1
X.7.401.313	— Vis HS 10 × 30 de fixation du croisillon..	1
*X.790.358	— Rondelle d'appui . . . . .	1
*X.788.163	— Croisillon de cardan sur transmission....	1
X.7.214.568	— Paire de demi-bridés de cardan.....	1

## ARBRE INTERMÉDIAIRE

*X.788.751	— Arbre intermédiaire . . . . .	1
*X.7.213.133	— Train de pignons intermédiaires bagué, 12, 15, 30, 38 dents.....	1
*X.786.259	— Bague avant . . . . .	1

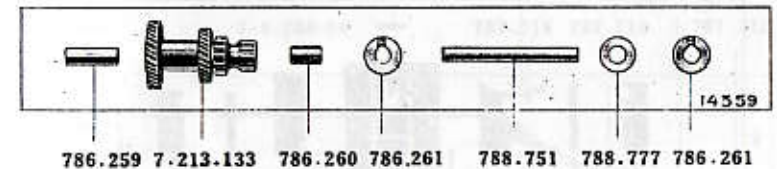


FIG. 5. — Arbre intermédiaire.

*X.786.260	— Bague arrière . . . . .	1
*X.786.261	— Rondelle d'appui . . . . .	2
*X.788.777	— Rondelle mobile . . . . .	1
*X.790.480	— Ergot d'entraînement . . . . .	2

## MARCHE ARRIÈRE

X.7.214.572	— Arbre de marche arrière.....	1
*X.7.214.507	— Pignon de marche arrière bagué, 15 dents.	1
*X.788.778	— Bague du pignon . . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.





7.214.572 788.778 7.214.507

FIG. 6. — Marche arrière.

### COMMANDE DES BALADEURS ET DE MARCHE ARRIÈRE

- \*X.788.765 — Grille de changement de vitesse..... 1
- \*X.788.906 — Joint papier entre grille et couvercle de  
boîte de vitesses ..... 1
- \*X.788.907 — Joint papier entre grille et carter de boîte  
de vitesses . . . . . 1

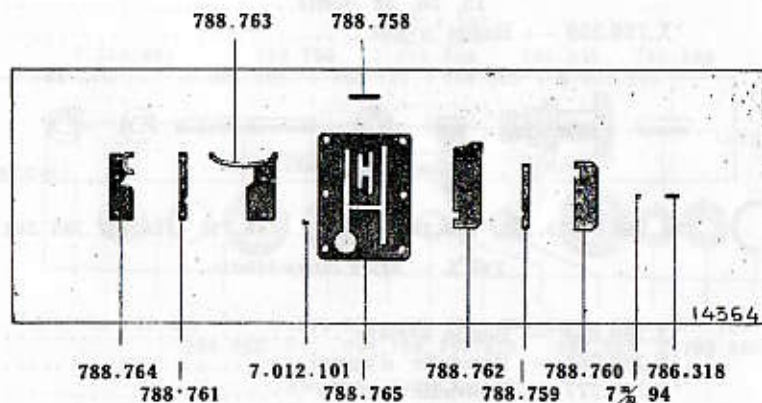


FIG. 7. — Commande des baladeurs.

- X.7.012.101 — Vis P 4 × 8 de fixation de la grille sur cou-  
vercle. . . . . 2
- \*X.788.763 — Fourchette de 2° et de prise directe..... 1
- \*X.788.764 — Glissière de commande de 2° et de prise  
directe . . . . . 1
- \*X.788.761 — Entretoise de fourchette et de glissière de  
2° et de prise directe..... 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°.

- \*X.788.762 — Fourchette de 1° et de marche arrière.. 1
- \*X.788.760 — Glissière de commande de 1° et de marche  
arrière . . . . . 1
- \*X.788.759 — Entretoise de fourchette et de glissière de  
1° et de marche arrière..... 1
- \*X.788.758 — Loquet de verrouillage ..... 1
- Diam. 7,94 — Bille de verrouillage ..... 1
- \*X.786.318 — Ressort de verrouillage ..... 1

### LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSE

- \*X.788.768-04 — Levier de changement de vitesse, chromé. 1
- X.7.210.916 — Boule de levier ..... 1
- \*X.787.715 — Ergot du levier ..... 1
- \*X.788.894 — Cuvette cache-poussière de rotule..... 1
- \*X.787.712 — Rondelle cuir . . . . . 1
- \*X.787.713 — Ressort. . . . . 1
- \*X.787.714 — Rondelle d'appui du ressort..... 1
- \*X.787.710 — Cache-poussière . . . . . 1

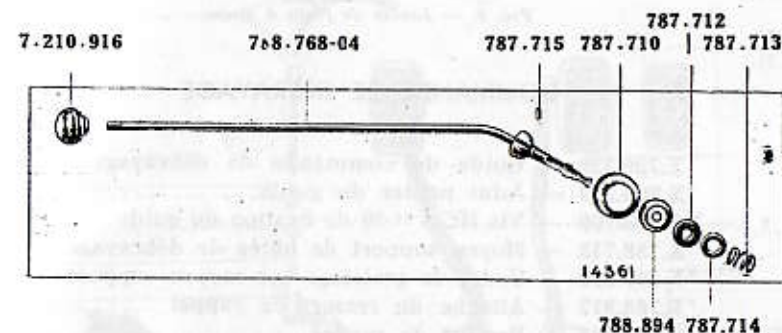


FIG. 8. — Levier de changement de vitesse.

### LEVIER DE FREIN A MAIN

- \*X.7.211.450 — Levier de frein à main complet, chromé.. 1
- \*X.7.210.433 — Levier de frein à main nu, chromé..... 1
- \*X.784.061-04 — Bouton de levier chromé..... 1
- \*X.784.082 — Ressort du bouton ..... 1

Votr feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°.



*X.786.961	— Taquet de retenue .....	1
*X.787.017	— Axe du taquet .....	1
*X.787.498	— Tige de commande du taquet.....	1
*X.784.663	— Axe d'articulation du levier.....	1
*X.784.665	— Rondelle de l'axe .....	1
*X.786.960	— Secteur de frein .....	1
X.7.003.207	— Vis HC 10 × 20 de fixation du secteur....	1
*X.788.982	— Support de levier de frein.....	1

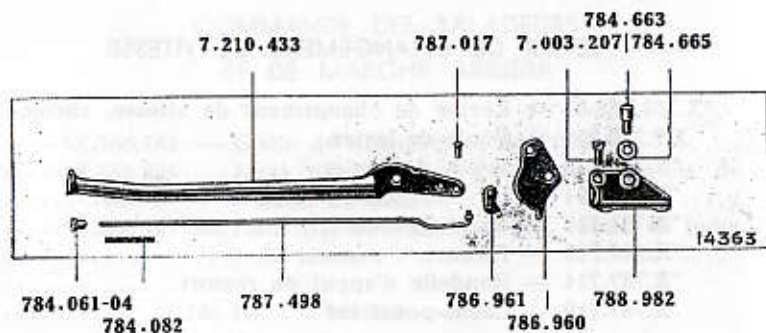


FIG. 9. — Levier de frein à main.

## COMMANDE DE DÉBRAYAGE

*X.790.328	— Guide de commande de débrayage.....	1
*X.790.327	— Joint papier du guide.....	1
X.7.003.109	— Vis HC 8 × 20 de fixation du guide.....	4
*X.788.743	— Moyeu support de butée de débrayage....	1
*X.789.099	— Godet de graissage sur moyeu support....	1
*X.788.912	— Attache du ressort de rappel.....	1
*X.787.388	— Ressort de rappel .....	1
X.7.731.908	— Butée de débrayage .....	1
X.778.487	— Fourchette de débrayage .....	1
*X.788.978	— Axe de fourchette .....	1
X.780.526	— Goupille de fixation de la fourchette.....	1
*X.788.955	— Chape de cardan sur axe de fourchette..	1
X.375.161	— Croisillon du cardan .....	1
*X.786.052	— Chape de cardan sur axe intermédiaire....	1
X.780.526	— Goupille de chape de cardan.....	2
X.755.825	— Axe vertical d'articulation .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

X.7.210.919	— Axe horizontal d'articulation avec graisseur	1
X.7.210.801	— Graisseur 6 × 100 .....	1
X.7.030.109	— Rondelle A-8 .....	2

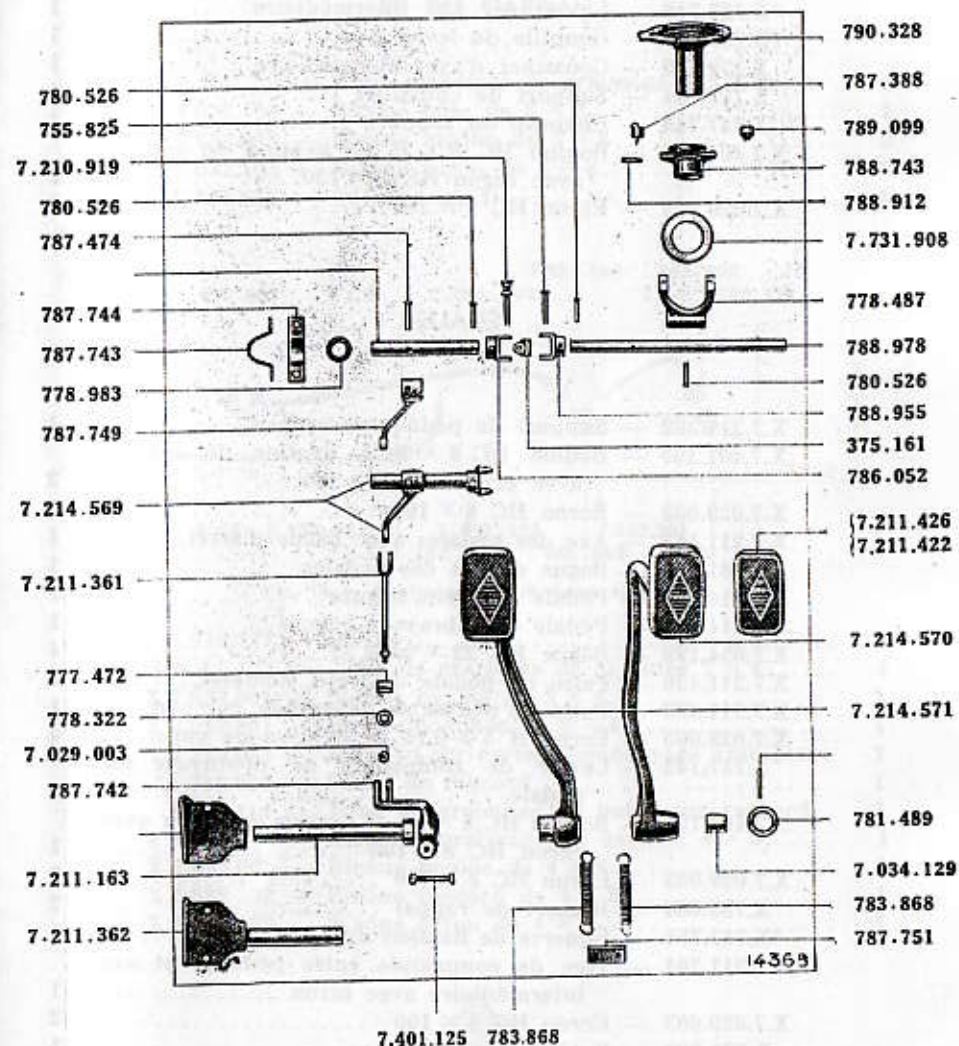


FIG. 10. — Commande de débrayage et pédalier.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



*X.7.214.569	—	Axe intermédiaire de commande avec levier et chape de cardan montés.....	1
*X.787.749	—	Levier sur axe intermédiaire.....	1
*X.787.474	—	Goupille du levier .....	1
X.778.983	—	Coussinet d'axe intermédiaire .....	1
*X.787.744	—	Support de coussinet .....	1
*X.787.743	—	Chapeau du support .....	1
X.7.401.113	—	Boulon HC 8 × 25 de fixation du support avec écrou HC 8 × 100.....	2
X.7.029.003	—	Écrou HC 8 × 100 .....	2

## PÉDALIER

X.7.211.362	—	Support de pédalier avec axe.....	1
X.7.401.109	—	Boulon HC 8 × 20 de fixation du support avec écrou HC 8 × 100.....	2
X.7.029.003	—	Écrou HC 8 × 100 .....	2
X.7.211.163	—	Axe des pédales avec bague d'arrêt.....	1
X.781.489	—	Bague d'arrêt des pédales .....	1
X.7.214.570	—	Pédale de frein baguée.....	1
X.7.214.571	—	Pédale de débrayage baguée.....	1
X.7.034.129	—	Bague BG 22 × 24 × 24 .....	4
X.7.211.426	—	Patin de pédale de frein, complet.....	1
X.7.211.422	—	Patin de pédale de débrayage, complet....	1
X.7.028.005	—	Écrou H 5 × 0,75 de fixation de patin....	4
*X.787.742	—	Levier de commande de débrayage sur pédale. . . . .	1
X.7.401.125	—	Boulon HC 8 × 55 de serrage du levier avec écrou HC 8 × 100 .....	1
X.7.029.003	—	Écrou HC 8 × 100 .....	1
*X.783.868	—	Ressort de rappel .....	2
*X.787.751	—	Équerre de fixation du ressort.....	1
X.7.211.361	—	Tige de commande entre pédalier et axe intermédiaire avec écrou .....	1
X.7.029.003	—	Écrou HC 8 × 100 .....	2
X.778.322	—	Butée sur chape .....	1
X.777.472	—	Tourillon sur chape .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

## GRAISSAGE DE LA BUTÉE DE DÉBRAYAGE ET DU CARDAN

6 × 8	—	Tube principal de graissage 6 × 8.....	1
X.7.032.403	—	Bicône buse de 6 × 8.....	1
X.7.032.003	—	Bicône bicône de 6 × 8.....	2
X.7.032.103	—	Bicône écrou de 6 × 8.....	2
*X.785.663	—	Raccord en T .....	1

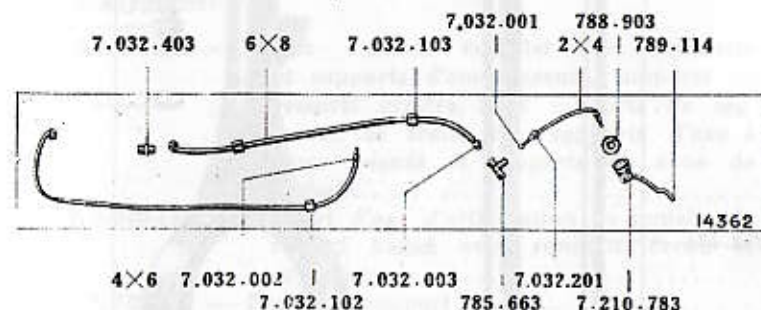


FIG. 11. — Graissage du débrayage et cardan.

X.776.717	—	Collier .....	1
2 × 4	—	Tube de graissage de la butée 2 × 4.....	1
X.7.032.001	—	Bicône bicône de 2 × 4.....	1
X.7.032.201	—	Bicône bouchon de 2 × 4 .....	1
*X.7.210.783	—	Raccord sur carter d'embrayage avec écrou	1
*X.788.903	—	Écrou du raccord .....	1
X.789.114	—	Tube de graissage de butée sur raccord..	1
4 × 6	—	Tube de graissage du cardan, 4 × 6.....	1
X.7.032.002	—	Bicône bicône de 4 × 6.....	1
X.7.032.302	—	Bicône raccord de 4 × 6.....	1
X.7.032.102	—	Bicône écrou de 4 × 6.....	1



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



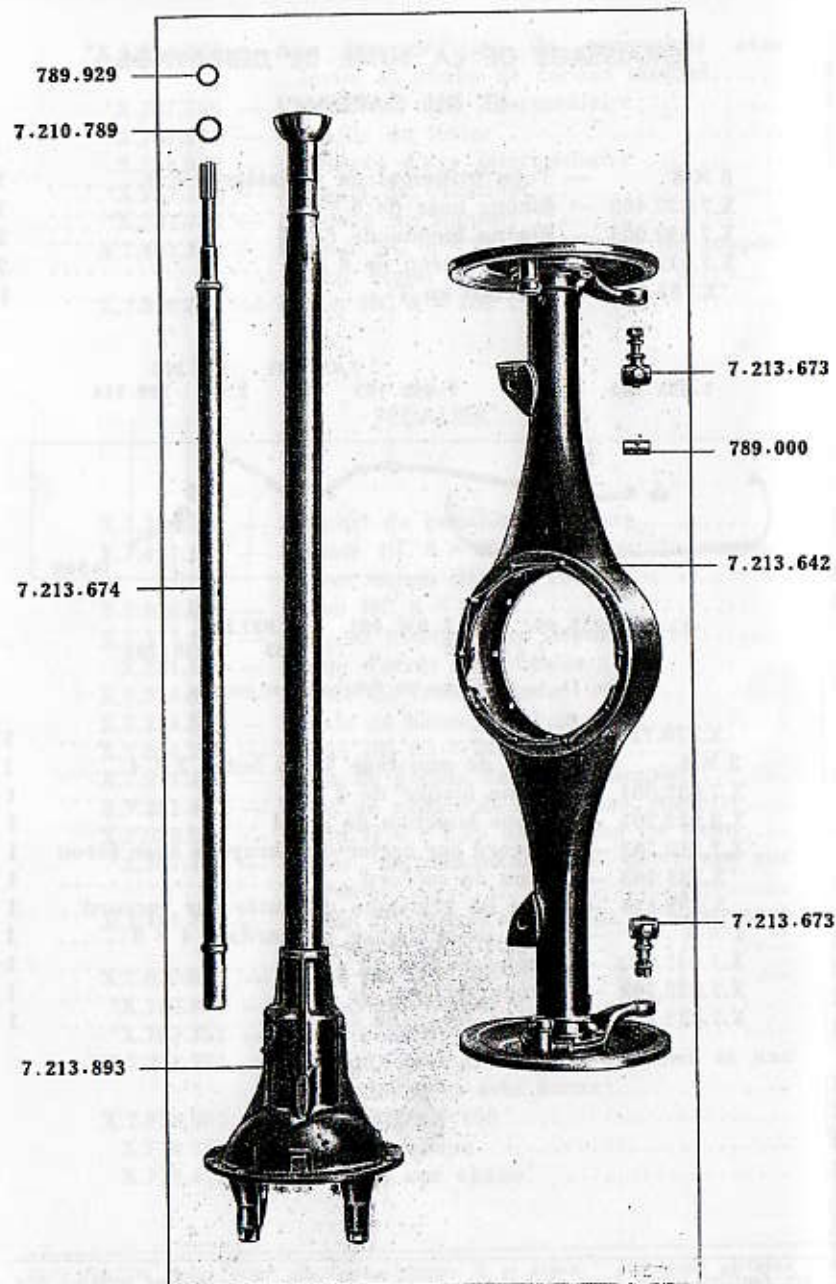


FIG. 12. — Pièces de l'essieu arrière spéciales au type S. A.

## ESSIEU ARRIÈRE

Même que Monoquatre (Catalogue PR 155, pages 43 à 52 inclus, sauf variantes ci-après).

### CORPS D'ESSIEU

(Page 43)

#### Pièce à supprimer :

X.7.210.143	— Corps d'essieu complet avec collerette et supports d'amortisseurs, supports de ressorts arrière, tôles supports de segments de frein, avec supports d'axe à came bagués et supports de cône de réglage. . . . .	1
X.7.210.150	— Support d'axe d'articulation de jumelle de ressort bagué avec rondelle, écrou et graisseur. . . . .	2
X.739.563	— Bague du support . . . . .	2

#### Pièce à ajouter :

X.7.213.642	— Corps d'essieu arrière monté avec supports de ressorts arrière et tôle supports de segments de freins . . . . .	1
*X.7.213.673	— Support d'axe d'articulation de jumelle de ressort bagué avec rondelle, écrou et graisseur. . . . .	2
*X.789.000	— Bague du support . . . . .	2

### TUBE, ARBRE ET COMMANDE DE DIFFÉRENTIEL

(Page 45)

#### Pièce à supprimer :

X.7.210.151	— Tube enveloppe d'arbre de transmission complet avec rotule de poussée et boîtier à billes avec chapeaux montés. . . . .	1
-------------	---	---

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



- X.7.210.152 — Tube enveloppe d'arbre de transmission avec rotule de poussée, frette et support de jambes de force..... 1  
 X.7.210.154 — Arbre de transmission avec embouts..... 1  
 X.7.210.155 — Presse-étoupe complet . . . . . 1

*Pièce à ajouter :*

- X.7.213.893 — Tube enveloppe d'arbre de transmission avec rotule de poussée et boîtier à billes avec chapeaux montés ..... 1  
 X.7.213.921 — Tube enveloppe d'arbre de transmission avec rotule de poussée, frette et support de jambes de force..... 1  
 X.7.213.674 — Arbre de transmission avec embouts..... 1  
 \*X.789.929 — Entretoise du roulement d'embout avant.. 1  
 X.7.210.789 — Presse-étoupe complet . . . . . 1

## COMMANDE DE SEGMENT DE FREIN

(Page 49)

*Pièce à supprimer :*

- X.785.556 — Came de commande de frein..... 2

*Pièce à ajouter :*

- X.775.927 — Came de commande de frein..... 2

*Paragraphe à ajouter :*

## COMMANDE DE TACHYMÈTRE

- \*X.788.119 — Carter de commande de tachymètre..... 1  
 X.775.082 — Joint du carter ..... 1  
 X.775.081 — Pastille de fermeture ..... 1  
 X.7.001.315 — Vis H 6 × 25 de fixation du carter (tête percée) . . . . . 2  
 X.7.101.317 — Boulon clavette H 6 × 30 de serrage du flexible avec écrou ..... 1  
 X.7.028.007 — Écrou H 6 × 100 ..... 1  
 \*X.788.212 — Axe de la roue de commande..... 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

- \*X.788.213 — Goupille de la roue de commande..... 1  
 \*X.788.234 — Arrêtoir de la vis de commande..... 1

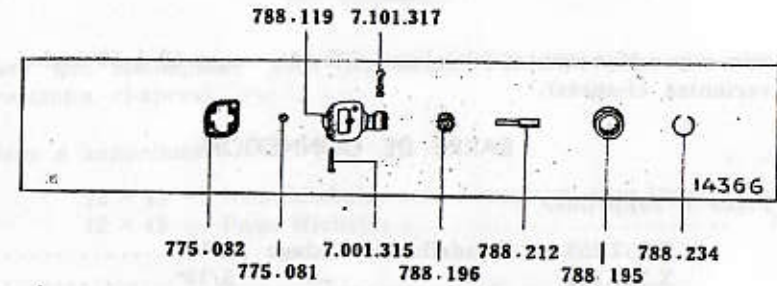


FIG. 13. — Commande de tachymètre.

ROUE ET VIS DE COMMANDE DE TACHYMÈTRE  
POUR AXE ARRIÈRE A COUPLE CONIQUE 9 × 47

(Pneus Superconfort)

- \*X.788.195 — Vis de commande 5 filets..... 1  
 \*X.788.196 — Roue de commande (12 dents) pour axe arrière à couple cône 9 × 51..... 1

(Pneus Superconfort)

- \*X.788.199 — Vis de commande, 6 filets..... 1  
 \*X.788.200 — Roue de commande, 16 dents..... 1



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



## ESSIEU AVANT

Même que Monoquatre (Catalogue PR 155, pages 52 à 58 inclus, sauf variantes ci-après).

### BARRE DE CONNEXION

*Pièce à supprimer :*

X.782.252	—	Rondelle de réglage 10/10°.....	8
X.783.146	—	— 5/10°.....	2
X.783.147	—	— 2/10°.....	4

*Pièce à ajouter :*

X.782.252	—	Rondelle de réglage 10/10°.....	14
-----------	---	---------------------------------	----

### SEGMENT DE FREIN

*Pièce à supprimer :*

X.7.210.081	—	Demi-segment de frein avec garniture....	4
-------------	---	--	---

*Pièce à ajouter :*

X.7.210.159	—	Demi-segment de frein avec garniture....	4
-------------	---	--	---

### COMMANDE DE SEGMENT DE FREIN

(Pages 55 et 56)

*Pièces à supprimer :*

X.785.556	—	Came de commande de frein....	2
X.7.210.084	—	Arbre de commande de frein formant levier, bagué, avec graisseur 8 × 100	2

*Pièces à ajouter :*

X.775.927	—	Came de commande de frein....	2
X.7.213.595	—	Arbre de commande de frein formant levier, bagué, avec graisseur 8 × 100	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

## ROUES

Même que Monoquatre YN 1 (Catalogue PR 155, page 59, sauf variantes ci-après).

*Pièces à supprimer :*

12 × 45	—	Roue Michelin sans écuaneur, cinq trous..	5
12 × 45	—	Pneu Michelin . . . . .	5

## CHASSIS

*X.7.214.577	—	Cadre assemblé avec support de carrosserie, supports de marchepieds et pièces d'attache de ressorts.....	1
*X.778.957	—	Longeron droit . . . . .	1
*X.788.958	—	Longeron gauche . . . . .	1
*X.788.747	—	Traverse avant sous radiateur.....	1
*X.788.863	—	Traverse avant support de moteur.....	1
*X.788.922	—	Traverse support de rotule.....	1
*X.787.080	—	Patin droit de traverse.....	1
*X.788.975	—	Patin gauche de traverse.....	1
X.7.403.305	—	Boulon HC. 12 × 25 fixation de la traverse sur les patins, avec écrou.....	8
X.7.029.007	—	Écrou HC 12 × 150 . . . . .	8
X.7.210.105	—	Traverse intermédiaire avant, en deux parties . . . . .	1
*X.786.547	—	Traverse intermédiaire arrière.....	1
*X.786.558	—	Traverse support de ressort arrière.....	1
*X.787.209	—	Traverse arrière du châssis.....	1
*X.787.210	—	Echarpe droite . . . . .	1
*X.787.211	—	Echarpe gauche . . . . .	1
*X.782.994	—	Arc-boutant droit . . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



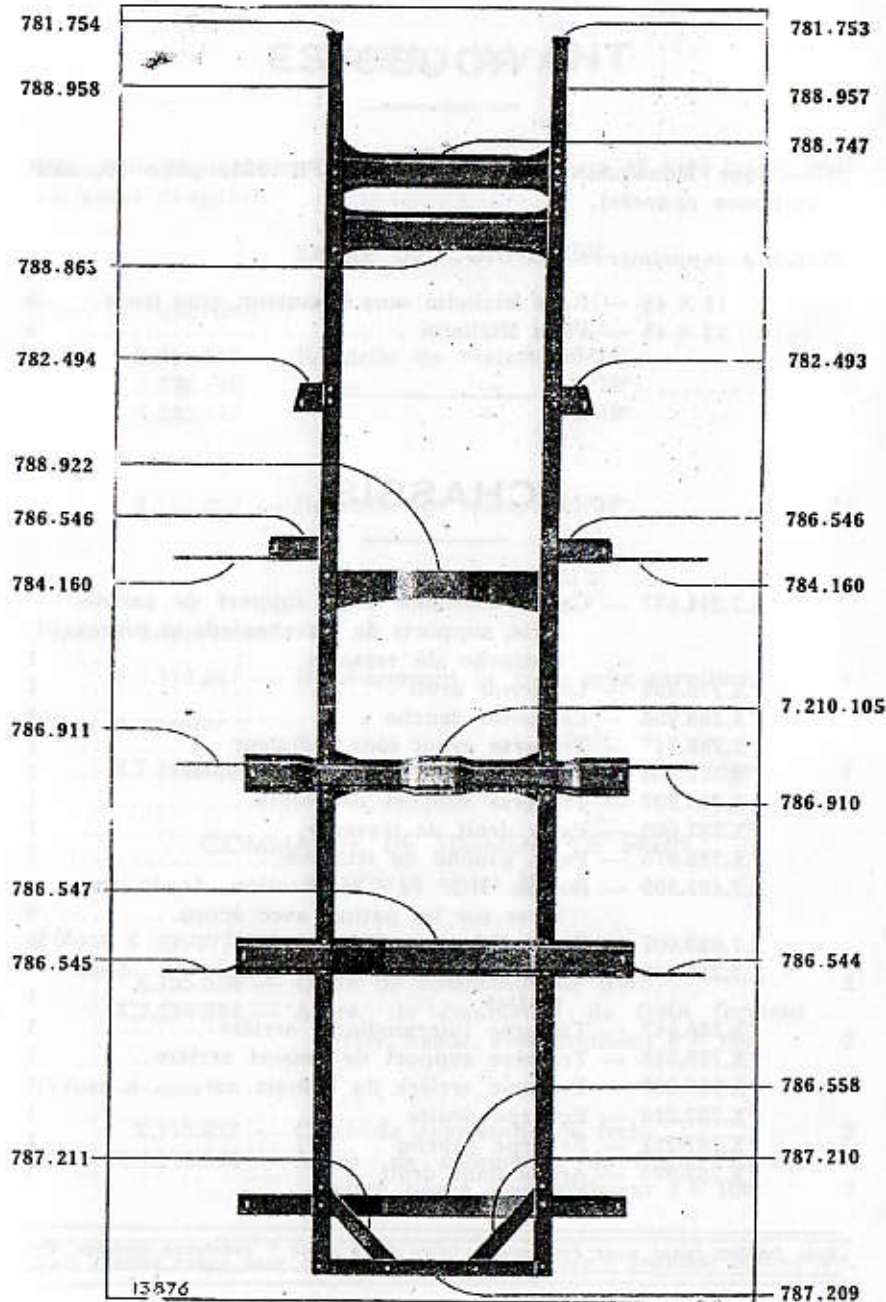


FIG. 14. — Châssis (spécial S. A.).

*X.782.995	— Arc-boutant gauche . . . . .	1
X.781.753	— Main de ressort avant droite . . . . .	1
X.781.754	— Main de ressort avant gauche . . . . .	1
X.784.072	— Chapeau de main avant pour châssis sans pare-chocs . . . . .	2
X.784.073	— Chapeau de main avant (pour châssis avec pare-chocs . . . . .	2
X.781.865	— Cale de chapeau de main avant . . . . .	4
X.784.122	— Vis de fixation de chapeau (châssis sans pare-chocs) . . . . .	8
X.784.123	— Vis de fixation de chapeau (châssis avec pare-chocs . . . . .	8
*X.788.993	— Support arrière droit de ressort avant . . . . .	1
*X.785.691	— Support arrière gauche de ressort avant . . . . .	1
X.784.160	— Support avant de marchepied . . . . .	2
X.7.101.407	— Boulon H. 8 × 18 de fixation du support, avec écrou H 8 × 125 . . . . .	4
X.7.028.009	— Ecrou H. 8 × 125 . . . . .	4
*X.786.910	— Support central de marchepied droit . . . . .	1
*X.786.911	— Support central de marchepied gauche . . . . .	1
*X.786.544	— Support arrière de marchepied droit . . . . .	1
*X.786.545	— Support arrière de marchepied gauche . . . . .	1
X.782.493	— Support de renfort d'auvent droit . . . . .	1
X.782.494	— Support de renfort d'auvent gauche . . . . .	1
*X.786.546	— Support avant de carrosserie . . . . .	2
X.7.214.578	— Contre-plaque de support d'aile avant droite avec écrou . . . . .	1
X.7.214.579	— Contre plaque de support d'aile avant gau- che avec écrou . . . . .	1
X.7.028.009	— Ecrou H. 8 × 125 des contreplaques . . . . .	6
X.782.702	— Support de manivelle de lancement . . . . .	1
X.7.403.211	— Boulon HC. 10 × 125 de fixation du sup- port, avec écrou HC. 10 × 125 . . . . .	2
X.7.029.005	— Ecrou HC. 10 × 125 du boulon . . . . .	2

## SUSPENSION AVANT

X.7.210.108	— Ressort avant complet . . . . .	2
X.779.935-01	— Lame maîtresse . . . . .	2
X.779.935-02	— 2 <sup>e</sup> lame . . . . .	2

Vostr feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.



X.779.935-03	— 3 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.779.935-04	— 4 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.779.935-05	— 5 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.779.935-06	— 6 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.779.935-07	— 7 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.779.935-08	— 8 <sup>e</sup> lame . . . . .	2
X.7.210.109	— Boulon d'assemblage des lames avec écrou et rondelle . . . . .	2
X.7.028.011	— Ecrou H. 10 × 150 du boulon . . . . .	2
X.7.030.111	— Rondelle A-10 sous écrou . . . . .	2
X.7.214.372	— Étrier de ressort avant formant attache d'amortisseur droit . . . . .	1

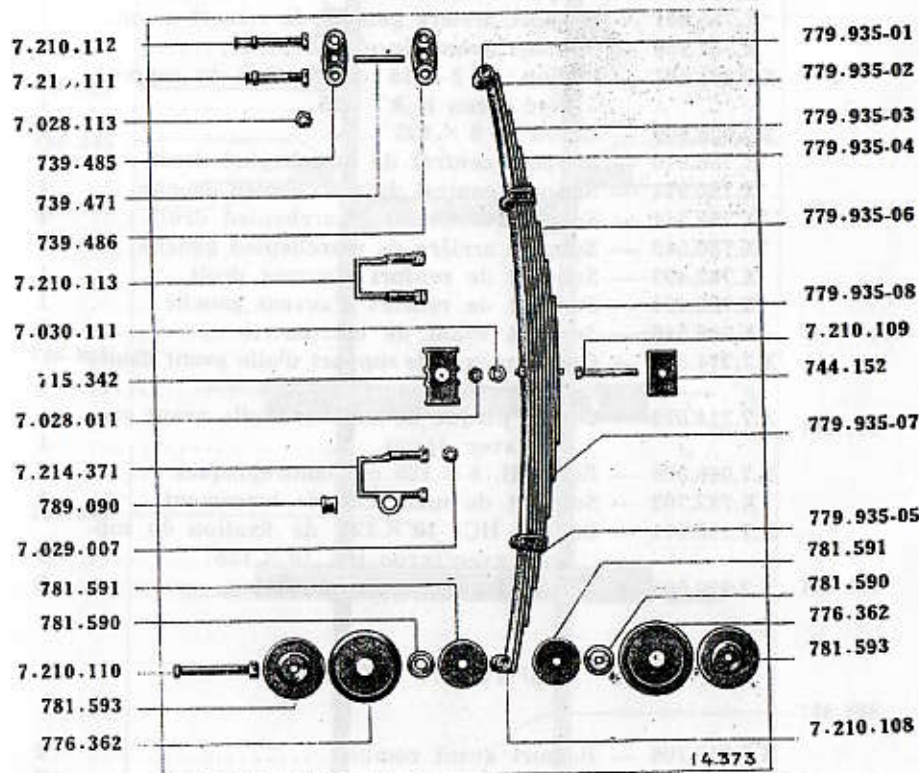


FIG. 15. — Ressort avant.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

X.7.210.113	— Étrier de ressort avant avec écrous . . . . .	2
X.7.214.371	— Etrier de ressort avant formant attache d'amortisseur gauche . . . . .	1
X.7.029.007	— Écrou HC 12 × 150 de serrage de l'étrier . . . . .	16
*X.789.090	— Garniture caoutchouc . . . . .	2
X.715.342	— Contreplaque d'étrier . . . . .	2
X.744.152	— Cale inférieure de ressort avant . . . . .	2
X.754.326	— Cale sous ressort avant pour châssis sans amortisseurs . . . . .	2
X.739.485	— Plaquette de jumelle avant, trous lisses . . . . .	2
X.739.486	— Plaquette de jumelle avant, trous taraudés . . . . .	2
X.739.471	— Entretoise de jumelle formant butée . . . . .	2
X.7.210.110	— Axe d'articulation de ressort sur support arrière, avec écrou et graisseur . . . . .	2
X.7.210.112	— Axe de jumelle, avec écrou et graisseur à allonge . . . . .	2
X.7.210.111	— Axe de jumelle, avec écrou et graisseur sans allonge . . . . .	2
X.7.028.113	— Ecrou H bis 12 × 175 des axes . . . . .	6
X.7.210.801	— Graisseur Técalémit 6 × 100 pour axe . . . . .	4
X.7.210.803	— Graisseur Técalémit 8 × 125 pour axe du support arrière . . . . .	2
X.776.563	— Entetoise de réglage latéral de ressort . . . . .	2
*X.789.060	— Bride de retenue des lames . . . . .	4
X.7.101.327	— Boulon H. 6 × 55 de serrage des brides avec écrou . . . . .	4
X.7.028.007	— Ecrou H. 6 × 100 . . . . .	4
X.776.362	— Tampon amortisseur de chocs . . . . .	2
X.781.590	— Noyau du tampon . . . . .	2
X.781.593	— Rondelle extérieure . . . . .	2
X.781.591	— Rondelle intérieure . . . . .	2

## SUSPENSION ARRIÈRE

*X.7.214.580	— Ressort arrière transversal complet (sauf pour conduite commerciale) . . . . .	1
X.7.214.628	— Lame maîtresse avec graisseurs . . . . .	1
X.7.210.801	— Graisseur Técalémit 6 × 100 . . . . .	2
*X.789.005-02	— 2 <sup>e</sup> lame . . . . .	1
*X.789.005-03	— 3 <sup>e</sup> lame . . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.



*X.789.005-04	— 4 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-05	— 5 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-06	— 6 <sup>e</sup> lame	1

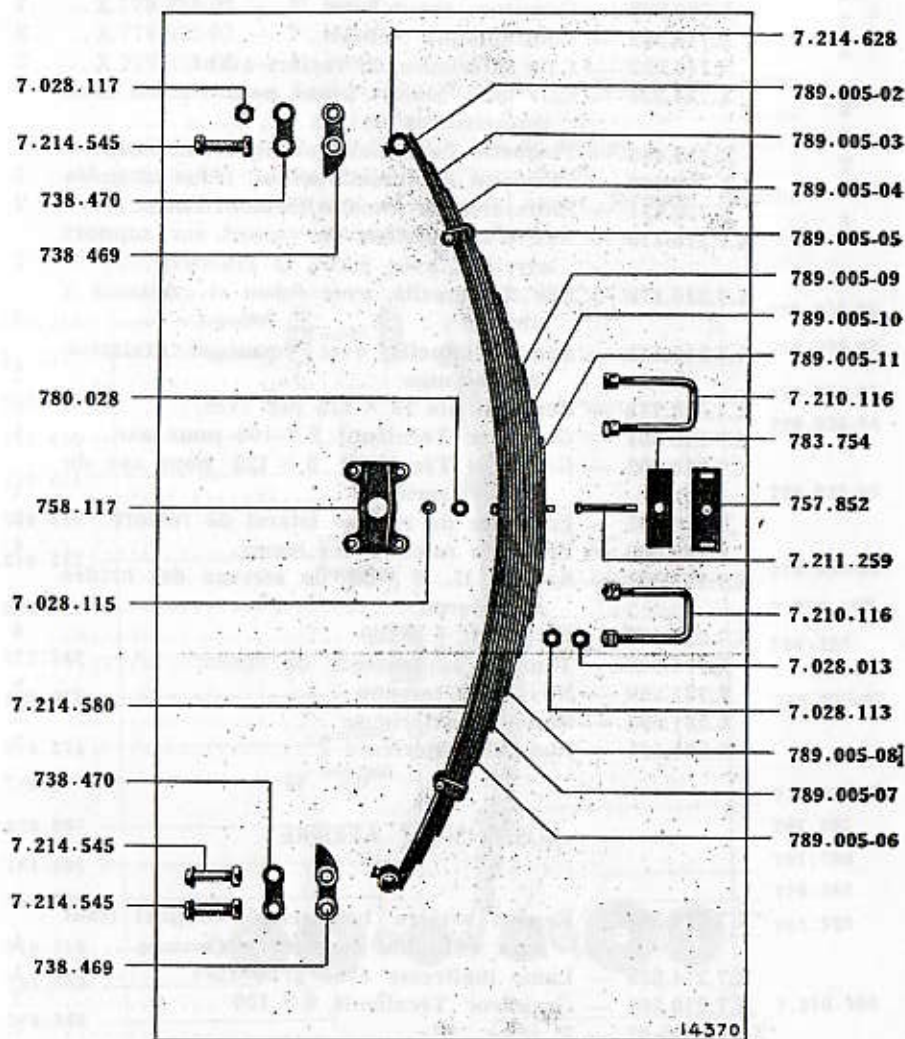


FIG. 16. — Ressort arrière.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

*X.789.005-07	— 7 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-08	— 8 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-09	— 9 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-10	— 10 <sup>e</sup> lame	1
*X.789.005-11	— 11 <sup>e</sup> lame	1
*X.7.211.150	— Ressort transversal arrière complet, spécial pour conduite commerciale	1
*X.7.214.629	— Lame maîtresse avec graisseurs	1
*X.7.210.801	— Graisseur Técalemit 6 × 100	2
*X.788.720-02	— 2 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-03	— 3 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-04	— 4 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-05	— 5 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-06	— 6 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-07	— 7 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-08	— 8 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-09	— 9 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-10	— 10 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-11	— 11 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-12	— 12 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-13	— 13 <sup>e</sup> lame	1
*X.788.720-14	— 14 <sup>e</sup> lame	1
X.7.211.259	— Boulon d'assemblage des lames, avec rondelle et écrou (sauf pour conduite commerciale)	1
X.7.210.115	— Boulon d'assemblage des lames, avec rondelle et écrou (spécial pour conduite commerciale)	1
X.7.028.115	— Écrou H bis 14 × 200 pour boulon	1
X.780.028	— Rondelle sous écrou	1
*X.783.754	— Cale sous ressort	1
X.7.210.116	— Étrier de ressort, avec écrous (sauf pour conduite commerciale)	2
X.7.214.581	— Étrier de ressort, avec écrous (spécial pour conduite commerciale)	2
X.7.028.013	— Écrou H 12 × 175 d'étrier	4
X.7.028.113	— Contre-écrou H bis 12 × 175 d'étrier	4
X.757.852	— Tôle d'arrêt des étriers	1
X.758.117	— Plaquette de maintien	1
X.738.469	— Flasque de jumelle à trous taraudés	2
X.738.470	— Flasque de jumelle à trous lisses	2
X.7.214.545	— Axe de jumelle, avec écrou	4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



X.7.028.117	— Écrou H bis 16 × 200 d'axe de jumelle....	4
*X.789.060	— Bride de retenue des lames.....	2
X.7.101.327	— Boulon H 6 × 55 de serrage avec écrou....	2
X.7.028.007	— Écrou H 6 × 100 .....	2

### SUPPORT DE ROUE DE SECOURS

(Pour conduite intérieure 4 portes sans malle arrière)

X.7.210.167	— Support de roue de secours avec axes de roue et écrou de fixation de roue.....	1
X.7.210.168	— Axe supérieur de fixation de roue avec écrou. . . . .	1
X.7.211.978	— Axe inférieur de fixation de roue avec écrou. . . . .	2
X.375.177	— Écrou de fixation d'axe de roue.....	3
X.776.583	— Écrou de fixation de roue.....	3
X.7.001.505	— Vis H 10 × 18 de fixation du support sur châssis . . . . .	2
X.7.101.511	— Boulon H 10 × 25 de fixation du support sur châssis . . . . .	2
X.7.028.011	— Écrou H 10 × 150 .....	2

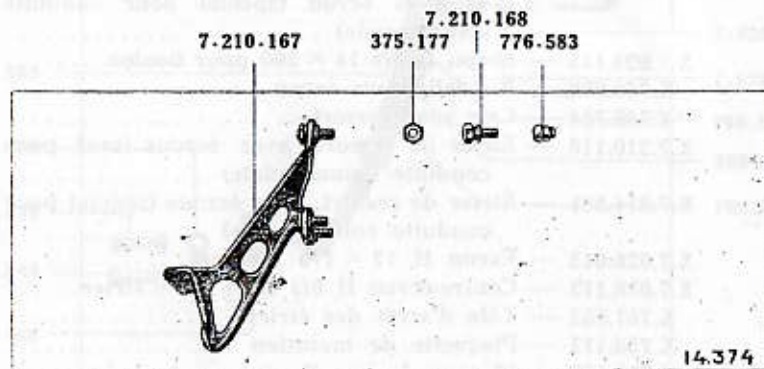


FIG. 17. — Support de roue de secours pour conduite intérieure 4 portes sans malle arrière.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

### SUPPORT LATÉRAL DE ROUE DE SECOURS

(Pour conduite commerciale)

X.7.210.179	— Support de roue de secours avec axes de roue et écrou de fixation de roue.....	1
X.7.210.171	— Axe supérieur de fixation de roue avec écrou. . . . .	2
X.7.210.172	— Axe inférieur de fixation de roue avec écrou. . . . .	1
X.375.177	— Écrou de fixation d'axe de roue.....	3
X.776.583	— Écrou de fixation de roue.....	3
X.7.101.523	— Boulon H 10 × 55 de fixation du support sur châssis, avec écrou.....	2

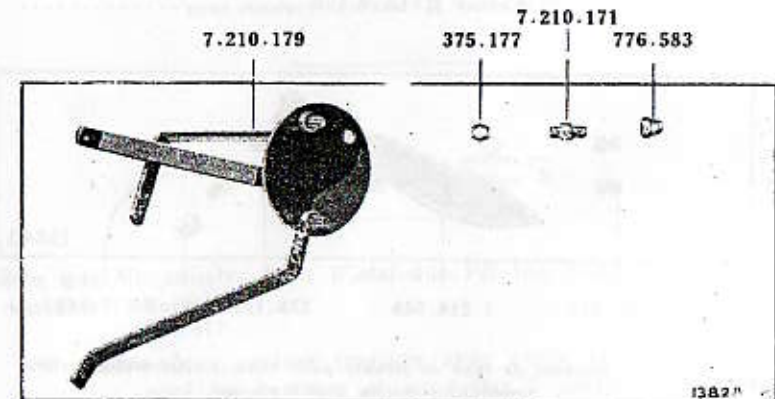


FIG. 18. — Support de roue de secours latéral pour conduite commerciale.

X.7.101.529	— Boulon H 10 × 70 de fixation du support sur châssis, avec écrou.....	1
X.7.101.513	— Boulon H 10 × 30 de fixation du support sur châssis, avec écrou.....	1
X.7.028.011	— Écrou H 10 × 150 .....	4
*X.5.474.417	— Équerre inférieure de fixation du support de roue de secours.....	1
X.7.101.319	— Boulon H 6 × 35 de fixation de l'équerre, avec écrou . . . . .	2
X.7.028.007	— Écrou H 6 × 100 .....	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.



## SUPPORT DE ROUE DE SECOURS

(Pour conduite intérieure 4 portes, 4 et 6 places,  
avec malle arrière)

X.7.214.546	— Support de roue de secours avec axes de roue et écrou de fixation de roue.....	1
X.7.210.169	— Axe de fixation de roue avec écrous.....	3
X.375.177	— Écrou de fixation d'axe de roue.....	3
X.776.583	— Écrou de fixation de roue.....	3
X.7.101.511	— Boulon H 10 × 25 de fixation du support de roue, avec écrou.....	4
X.7.028.011	— Écrou H 10 × 150 .....	4

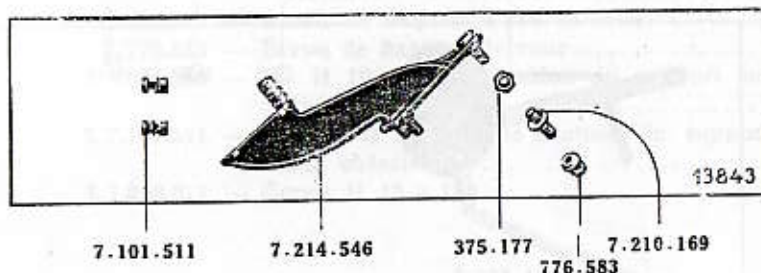


FIG. 19. — Support de roue de secours pour châssis avec malle arrière (conduite 4 portes, 4 et 6 places).

## SUPPORT DE ROUE DE SECOURS

(Pour conduite intérieure 2 portes et coach)

X.7.210.250	— Support de roue de secours.....	1
X.7.210.169	— Axe de fixation de roue avec écrous.....	3
X.375.177	— Écrou de fixation d'axe de roue.....	3
X.776.583	— Écrou de fixation de roue.....	3
X.7.101.511	— Boulon H 10 × 25 de fixation du support de roue avec écrou.....	4
X.7.028.011	— Écrou H 10 × 150 .....	4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

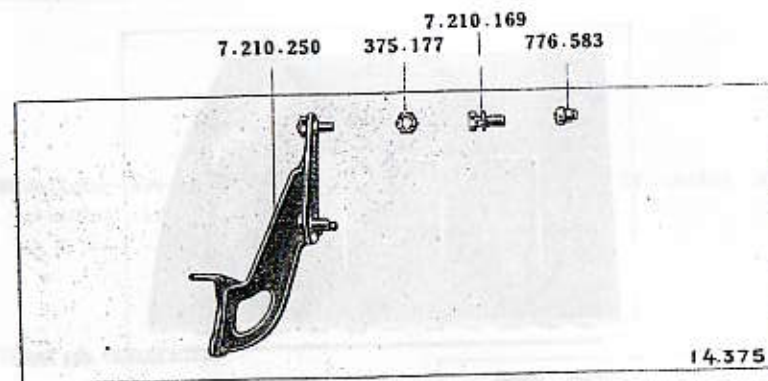


FIG. 20. — Support de roue de secours pour conduite intérieure 2 portes et coach.

## PARE-CHOCS

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 67 à 72, sauf variantes ci-après).

Pare-chocs arrière (voiture avec malle arrière,  
sauf les berlines et conduites 2 portes)

Pièce à ajouter :

X.7.211.377	— Cache-lames .....	4
-------------	---------------------	---

## RADIATEUR

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 73 et 74).

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



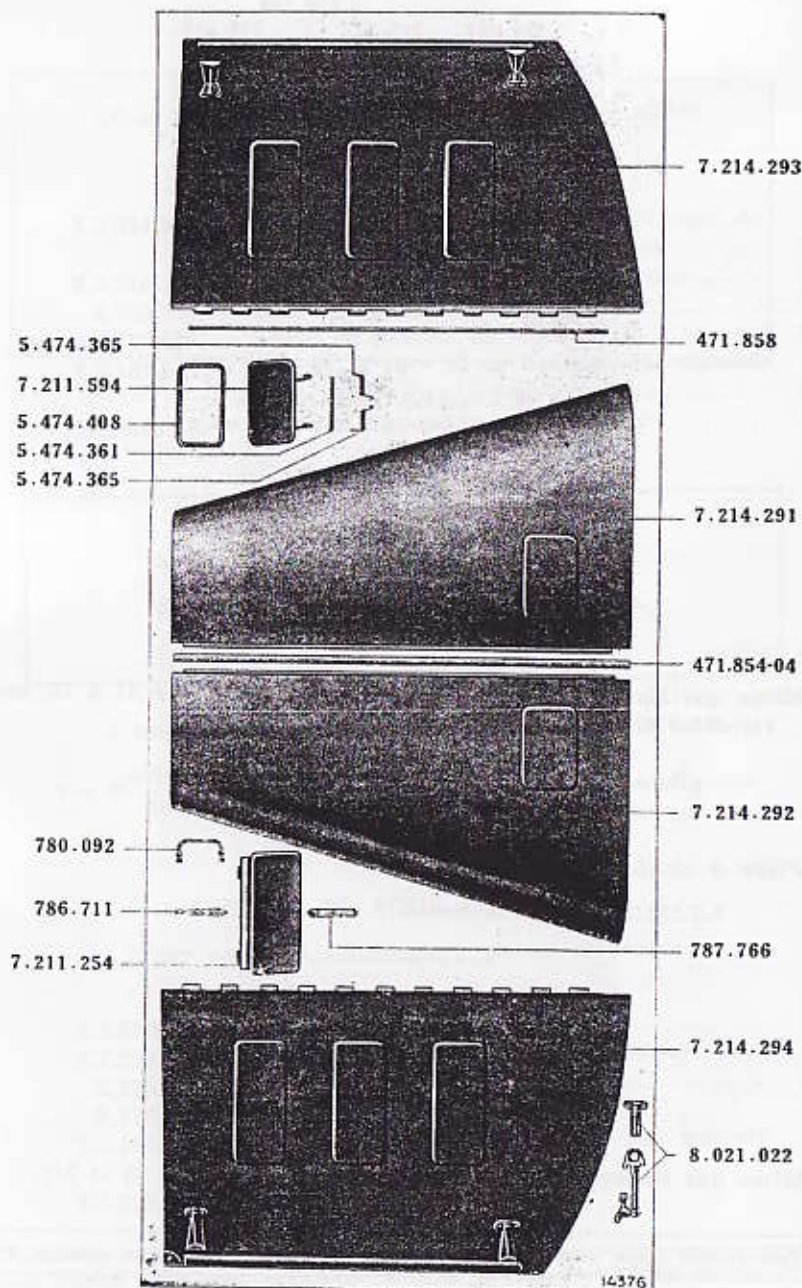


FIG. 2: — Capot pour coach.

## TOLERIE

Même que YN 1 (Catalogue PR 155, pages 74 à 84 inclus, sauf variantes ci-après).

### CALANDRE (Pages 74 et 77)

#### Pièces à supprimer :

X.7.210.221	— Calandre de radiateur, complète avec support et grilles fixes, en gris type normal.	1
X.7.210.244	— Calandre de radiateur, complète avec support et grilles fixes, en gris et encadrement chromé type luxe.....	1
X.7.210.415	— Calandre de radiateur, complète avec support et grilles fixes, en gris et encadrement chromé, type grand luxe.....	1
X.7.210.477-04	— Obturateur de passage de manivelle, chromé type grand luxe .....	1

#### Pièce à ajouter :

X.7.210.417-04	— Obturateur de passage de manivelle, chromé type grand luxe .....	1
----------------	--	---

### CAPOT

Même que YN-1 (Catalogue PR 155, page 77, sauf variantes ci-après).

#### Pièces à ajouter :

(Spéciales pour coach)

X.7.214.290	— Capot complet en gris avec charnière chromée . . . . .	1
X.7.214.291	— Panneau supérieur droit, en gris.....	1
X.7.214.292	— Panneau supérieur gauche, en gris.....	1
X.7.214.293	— Panneau latéral droit, en gris, avec poignée et garniture . . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.



X.7.214.294	— Panneau latéral gauche en gris avec poignée et garniture . . . . .	1
X.471.854-04	— Enveloppe extérieure de charnière centrale chromée . . . . .	1
X.7.211.594	— Volet d'aération supérieur droit . . . . .	1
X.7.211.595	— Volet d'aération supérieur gauche . . . . .	1
*X.5.474.361	— Axe d'articulation de volet . . . . .	2
*X.5.474.365	— Ressort de rappel de volet droit . . . . .	2
*X.5.474.366	— Ressort de rappel de volet gauche . . . . .	2
X.5.474.408	— Joint caoutchouc des volets . . . . .	2
X.7.214.295	— Joint intérieur (caoutchouc) des volets avec goujons et écrous . . . . .	2
X.7.211.254	— Volet latéral . . . . .	6
X.787.766	— Ressort de rappel de volet . . . . .	6
X.786.711	— Poignée de volet . . . . .	6
X.7.016.005	— Vis R 3 × 8 de fixation de poignée . . . . .	6
X.780.092	— Poignée de capot . . . . .	2
X.8.021.022	— Attache-capot avant avec gousset . . . . .	2
X.7.211.042	— Attache-capot arrière . . . . .	2
X.471.858	— Axe de charnière latérale . . . . .	2

## SILENCIEUX

(Page 80)

## Pièces à supprimer :

X.7.210.239	— Silencieux complet avec pattes d'attache soudées . . . . .	1
-------------	--	---

## Pièces à ajouter :

X.7.214.576	— Silencieux complet avec pattes d'attache soudées . . . . .	1
-------------	--	---

## SUPPORTS D'ACCUMULATEURS

(Page 81)

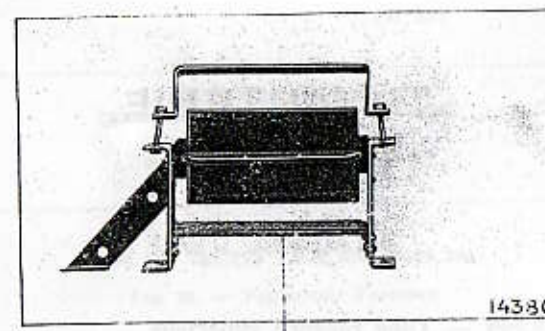
## Pièces à supprimer :

X.7.210.240	— Support d'accumulateurs complet . . . . .	1
-------------	---	---

## Pièces à ajouter :

X.7.214.573	— Support d'accumulateurs complet . . . . .	1
-------------	---	---

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



7.214.573

FIG. 22. — Support d'accumulateurs.

## Paragraphe à supprimer :

## PLAQUE DE POLICE ARRIÈRE

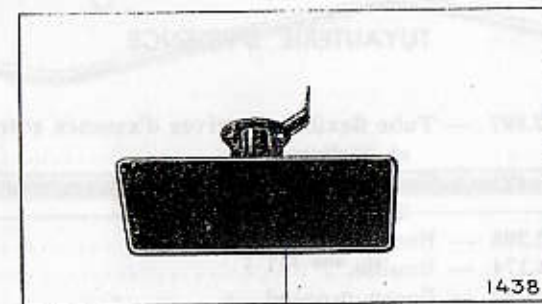
Spéciale (avec malle arrière)

## Paragraphe à ajouter :

## PLAQUE DE POLICE ARRIÈRE

Spéciale (avec malle arrière)

X.7.214.574	— Plaque de police arrière, avec support de lanterne et profil d'attache . . . . .	1
*X.5.479.054	— Cale anti-bruit . . . . .	2
X.7.016.313	— Vis R 6 × 20 . . . . .	3
X.7.028.007	— Écrou H 6 × 100 . . . . .	3
X.7.030.205	— Rondelle B-6 . . . . .	3



7.214.574

FIG. 23. — Plaque de police arrière.



## TUYAUTERIE

### TUYAUTERIE D'EAU

*X.789.906	— Tube raccord supérieur .....	1
*X.788.448	— Tube raccord inférieur .....	1
X.782.893	— Raccord caoutchouc .....	4
X.8.021.082	— Collier complet pour serrage des raccords caoutchouc .....	8

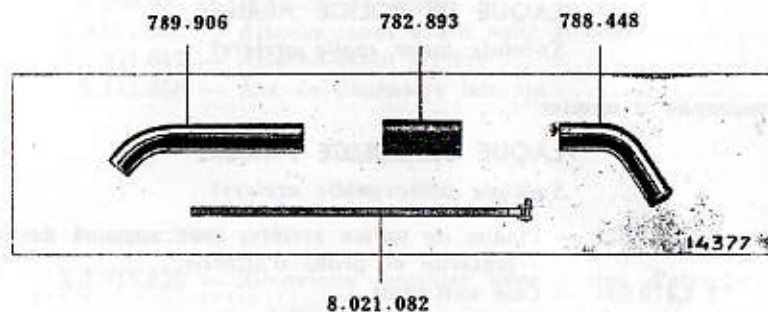


FIG. 24. — Tuyauterie d'eau.

### TUYAUTERIE D'ESSENCE

X.7.212.897	— Tube flexible d'arrivée d'essence entre filtre et carburateur .....	1
X.7.210.421	— Tube d'arrivée d'essence entre réservoir et filtre. . . . .	1
X.6.006.265	— Raccord. . . . .	1
*X.784.174	— Douille. . . . .	1
X.781.710	— Écrou raccord. . . . .	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

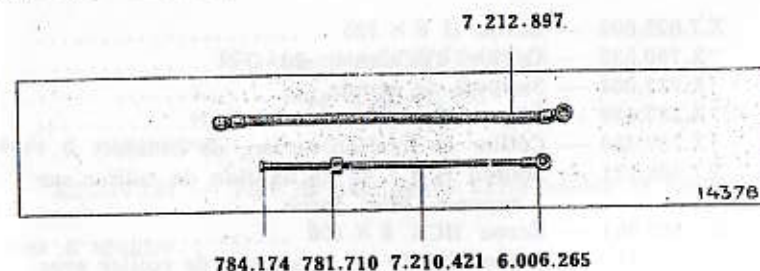


FIG. 25. — Tuyauterie d'essence.

### TUYAUTERIE D'ÉCHAPPEMENT

X.7.214.606	— Tube d'échappement du moteur au silencieux, complet. . . . .	1
*X.789.781	— Collier de serrage du tuyau d'échappement. . . . .	1
X.7.101.413	— Boulon H 8 × 25 de serrage du collier, avec écrou. . . . .	1

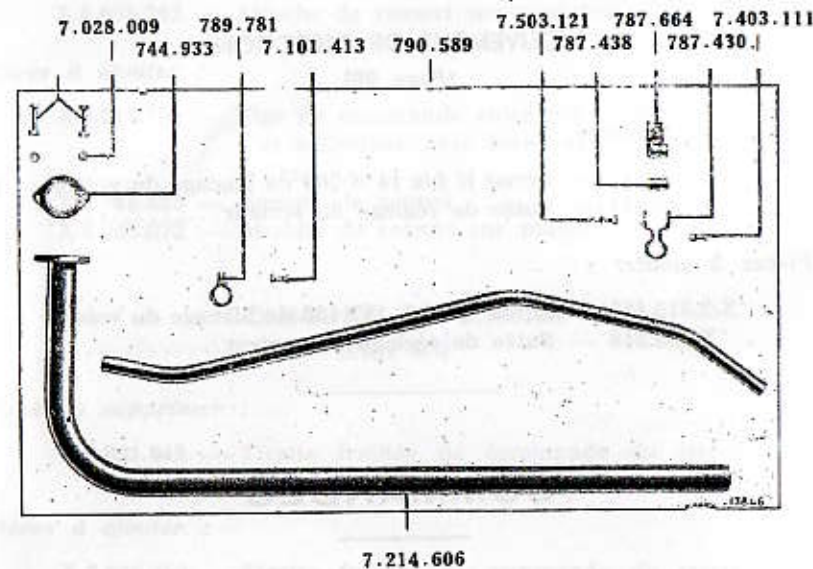


FIG. 26. — Tuyauterie d'échappement.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



X.7.028.009	— Écrou H 8 × 125 .....	1
*X.790.589	— Canule d'échappement .....	1
*X.787.664	— Support de canule .....	1
*X.787.438	— Bague caoutchouc du support.....	1
*X.787.430	— Collier de fixation arrière de canule.....	1
X.7.503.121	— Boulon H 8 × 45 de fixation de collier sur support, avec écrou .....	1
X.7.029.004	— Écrou HCK 8 × 100 .....	1
X.7.403.111	— Boulon HC 8 × 22 de serrage de collier avec écrou ..	1
X.7.029.003	— Écrou HC 8 × 100 .....	1

## DIRECTION

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 87 à 91 inclus, sauf variantes ci-après).

### MOUVEMENT DE DIRECTION

(Page 90)

#### Pièces à supprimer :

X.7.028.115	— Écrou H bis 14 × 200 de blocage du volant.	1
X.747.214	— Butée de réglage du secteur.....	1

#### Pièces à ajouter :

*X.2.515.115	— Écrou HC bis 14 × 150 de blocage du volant.	1
*X.788.348	— Butée de réglage du secteur.....	1

## COMMANDES

Même que Monaquatre YN-1 (Catalogue PR 155, pages 91 à 97 inclus, sauf variantes ci-après).

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

## PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR

(Pages 91 et 92)

#### Pièces à supprimer :

X.7.210.131	— Tige de commande entre pédale et renvoi.	1
-------------	--	---

#### Pièces à ajouter :

X.7.210.794	— Tige de commande entre pédale et renvoi.	1
-------------	--	---

## RENOI DE COMMANDE DES GAZ

(Pages 92 et 93)

#### Pièces à supprimer :

X.7.210.133	— Tige de commande entre renvoi de tablier et collecteur, avec écrou et rondelle soudés. . .	1
X.6.002.702	— Ressort de rappel .....	1
X.6.005.762	— Attache de ressort sur plancher.....	1

#### Pièces à ajouter :

X.7.210.795	— Tige de commande entre renvoi de tablier et collecteur, avec écrou et rondelle soudés. . .	1
X.6.005.825	— Ressort de rappel .....	1
*X.6.005.672	— Attache de ressort sur plancher.....	1

## COMMANDE DU STARTER

(Page 93)

#### Pièces à supprimer :

X.8.021.043	— Tirette freinée de commande du starter avec flexible (long. 1 m. 105).....	1
-------------	--	---

#### Pièces à ajouter :

X.8.021.759	— Tirette freinée de commande du starter avec flexible (long. 1 m. 300).....	1
-------------	--	---

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



## COMMANDE D'AVANCE

(Page 93)

*Pièces à supprimer :*

X.8.021.048 — Tirette freinée de commande d'avance,  
avec flexible (long. 0 m. 85)..... 1

*Pièces à ajouter :*

— Tirette freinée de commande d'avance,  
avec flexible (long. 1 m. 300)..... 1

## SUPPORTS DE RELAIS DE FREIN

(Page 94)

*Pièces à supprimer :*

X.778.983 — Bague de support de relais..... 4

*Pièces à ajouter :*

\*X.790.932 — Bague de support de relais..... 4

## RELAIS DE FREIN ARRIÈRE

(Page 95)

*Pièces à ajouter :*

\*X.787.017 — Axe d'articulation de la tige..... 1

## COMMANDE DU RELAIS PAR FREIN A MAIN

(Pages 95 et 96)

*Pièces à supprimer :*

X.7.210.138 — Tige de commande de frein entre levier à  
main et renvoi, avec écrous..... 1

*Pièces à ajouter :*

X.7.214.194 — Tige de commande de frein entre levier à  
main et renvoi, avec écrous..... 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°.

## COMMANDE DU RELAIS PAR FREIN AU PIED

(Page 96)

*Pièces à supprimer :*

X.7.210.139 — Tige de commande de frein entre pédale  
et renvoi, complète avec axes..... 1

*Pièces à ajouter :*

X.7.214.225 — Tige de commande de frein entre pédale  
et renvoi..... 1

## INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, pages 99 à 110, sauf variantes ci-après).

## FIXATION DE PHARE

*Pièces à supprimer :*

X.7.212.205-02 — Entretoise d'ailes support de phare émaillé  
type normal..... 1

X.7.210.414-04 — Entretoise d'ailes chromée, spéciale grand  
luxe..... 1

X.788.880-04 — Support de phare et d'entretoise spécial  
grand luxe, pièce droite, chromé..... 1

X.788.881-04 — Support de phare et d'entretoise spécial  
grand luxe, pièce gauche, chromé..... 1

X.788.879-04 — Embout réglable d'entretoise d'ailes chromé  
spécial grand luxe..... 1

X.7.029.011 — Écrou de blocage..... 1

X.788.891 — Cale caoutchouc de patte d'entretoise, type  
grand luxe..... 2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°.



- X.783.607 — Cale caoutchouc de patte d'entretoise, type normal et luxe ..... 2  
 X.788.892 — Joint obturateur caoutchouc entretoise d'ailes spécial grand luxe..... 2

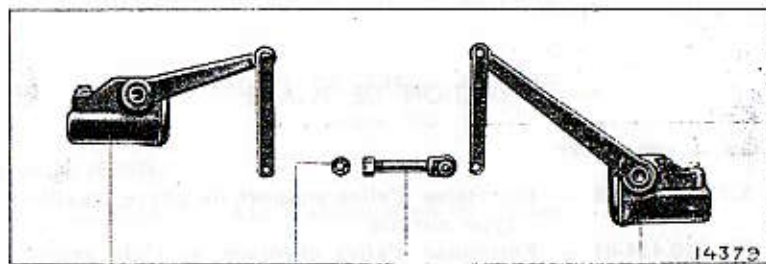
*Pièces à ajouter :*

- X.7.210.205-02 — Entretoise d'ailes support de phare émaillé type normal . ..... 1  
 X.783.606 — Cale caoutchouc de patte d'entretoise, type normal et luxe ..... 2

## AMORTISSEURS

### AMORTISSEURS AVANT

- X.8.022.199 — Amortisseur avant droit complet..... 1  
 X.8.022.200 — Amortisseur avant gauche complet..... 1



8.022.199

7.028.311 7.213.617

8.022.201

Fig. 27. — Amortisseurs avant et arrière.

### AMORTISSEURS ARRIÈRE

- X.8.022.201 — Amortisseur arrière droit complet..... 1  
 X.8.022.202 — Amortisseur arrière gauche complet..... 1  
 X.7.213.617 — Axe d'articulation avec écrou..... 2  
 X.7.028.311 — Écrou HK 14 × 200 ..... 2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

## OUTILLAGE

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, page 113, sauf variantes ci-après).

*Supprimer :*

- NE 201 — Notice d'entretien . ..... 1

*Ajouter :*

- \*NE 218 — Notice d'entretien . ..... 1

## CARROSSERIE

Même que Monaquatre YN 1 (Catalogue PR 155, page 115).

